

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **33 (1915)**

Heft 27

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich

XXXIII. Jahrgang — XXXIII^{me} année

Paraît 1 à 2 fois par jour

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement — Abonnements:
Schweiz: Jährlich Fr. 10, halbjährlich Fr. 5 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann
nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regel:
Haasenstein & Vogler — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Pettizelle (Ausland 40 Cts.)

N^o 27

Redaction et Administration au Département fédéral du commerce — Abonnements:
Suisse: un an fr. 10, un semestre fr. 5 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne
exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces:
Haasenstein & Vogler — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Abhanden gekommene Wertmittel.
— Handelsregister.
Sommaire: Faillites. — Concordats. — Titres disparus. — Registre du commerce.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 nnd 232.)
Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizuhelfen.

(L. P. 231 et 232.)
Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelquel titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich Konkursamt Wülflingen in Winterthur (34²)
Gemeinschuldnerin: Firma J. Harringer-Gräslin, Holzhandlung, in Veltheim.

Datum der Konkurseröffnung: 23. Dezember 1914.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 18. Januar 1915 nachmittags 2 Uhr, im Restaurant «Frohinn», in Veltheim.
Eingabefrist: Bis 9. Februar 1915.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Allstadt) (254²)
Gemeinschuldner: Rudnick, Paul, Kaufmann, geb. 1882, von Magdeburg, wohnhaft gewesen Bahnhofstrasse Nr. 19, in Zürich 1, dato unbekannt abwesend.

Datum der Konkurseröffnung: 15. Januar 1915.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 20. Februar 1915.

Kt. Basel-Land Konkursamt Binningen (276)
Gemeinschuldner: Kramer-Amman, Alfred, Holzwarenfabrik, in Ettingen.

Datum der Konkurseröffnung: 23. Januar 1915.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 5. Februar 1915, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Konkursamtes in Binningen.
Eingabefrist: Bis und mit 27. Februar 1915.

Kt. Schaffhausen Konkursamt Schaffhausen (279)
Gemeinschuldner: Katzenmeyer, Otto, Drogen- und Sanitätsgeschäft, zum «Warteck», in Neuhausen.
Datum der Konkurseröffnung: 30. Januar 1915.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 12. Februar 1915, vormittags 10 Uhr, in der Amtsstube des Konkursamtes zu Schaffhausen.
Eingabefrist: Bis 3. März 1915.

Kt. Graubünden Konkursamt Chur (272)
Gemeinschuldner: Mognato, Umberto, Handlung, Chur.
Datum der Konkurseröffnung: 21. Januar 1915.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis und mit 22. Februar 1915.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (268)
Faillie: Dame Lagnaz, boulangerie, Renens.
Date de l'ouverture de la faillite: 17 décembre 1914.
Liquidation sommaire (art. 231 de la loi).
Délai pour les productions: 23 février 1915.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251)
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251)
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (275)
Gemeinschuldner: Buselmeier, Heinrich, Installateur, wohnhaft gewesen in Zürich 6, dato in Strassburg.

Anfechtungsfrist: Bis 13. Februar 1915.
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 Schuldbetreibungs- und Konkursgesetz dem Konkursamt Unterstrass-Zürich schriftlich einzureichen.

Ct. de Berne Office des faillites de Courtelary (271)
Failli: Bourquin-Ritter, Paul Arthur, marchand de vélos, à Tramclan.
Délai pour intenter l'action en opposition: 13 février 1915.

Kt. Luzern Konkursamt Allishofen (278)
Gemeinschuldner: Pellmann, Niklaus, Schreiner, Uffikon.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 8. Februar 1915.

Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arrondissement de la Veveyse, à Châtel-St-Denis (284)
Failli: Pilloud, Honoré, feu Basile, marchand de chaussures, de et à Châtel-St-Denis.
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Ct. de Vaud Office des faillites de Cossonay (287)
Failli: Heubi, W., serrurier-appareilleur, Cossonay.
Délai pour intenter l'action en opposition: 13 février 1915.

Ct. de Genève Offices des faillites de Genève (286)
Faillie: Succession Girard, Emile-Jean, quand vivant agent de change, domicilié à Versoix.
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)
Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)
La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (277)
Gemeinschuldner: Marquardt-Gehring, Fritz, gew. Wirt, Klybeckstrasse 241, nunmehr wohnhaft Hochbergerstrasse 51.
Datum der Konkurseröffnung: 23. Januar 1915.
Datum der Einstellungsverfügung: 26. Januar 1915, mangels Aktiven.
Einspruchsfrist: Bis 13. Februar 1915.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 269) (L. P. 269)
Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Allstadt) (273)
Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft Firma Hochstrasser & C^e, Schreibmaschinen- und Bureauöbelhandlung, am Rennweg Nr. 35, in Zürich 1.
Datum des Schlusses: 26. Januar 1915.

Ct. de Berne Office des faillites de Courtelary (269/270)
Failli: Simonin, Georges, aubergiste, au Cernil de Tramelan.
Date de la clôture: 29 décembre 1914.
Faillie: Léonidas Watch Factory S. A., fabrique d'horlogerie, à St-Imier.
Date de la clôture: 26 janvier 1915.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195 et 317.)
Kt. Thurgau Betreibungsamt Gottlieben in Tägerwilen (280)
im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen
Gemeinschuldner: Strobel, Jakob, Mehlhandlung, in Emmishofen.
Datum des Widerrufs: 18. Januar 1915.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)
Kt. Zürich Konkursamt Bauma (274²)
Aus dem Konkurs der Firma Ferd. Hotz' en Erben, Seidenstoff-Fabrikation, in Bärenswil, gelangt Donnerstag, den 18. Februar 1915, nachmittags 3 Uhr, in der Wirtschaft zur «Linde», in Bärenswil, auf erste öffentliche Steigerung:
1) Ein Wohnhaus, unter Nr. 966 für Fr. 35,000 assekuriert.
2) Ein Fabrikgebäude mit Dampfkesselhausanbau, unter Nr. 967 für Fr. 50,300 assekuriert.
3) Die Zugehör, laut hierorts aufliegendem Verzeichnis.
4) Ein Turbinen- und Geflügelhaus und ein Schopf, unter Nr. 970 für Fr. 5300 assekuriert.
5) Ein Kohlen- und Eisschopf, unter Nr. 968 für Fr. 400 assekuriert.
6) 33,54 Aren Grundfläche, Hofraum und Garten.
7) Ein 27 Aren grosser Weiber.
8) Das Wasserrecht am Staldenbache.
9) Ein Wohnhaus, unter Nr. 960 für Fr. 23,000 assekuriert.
10) 6,05 Aren Grundfläche, Hofraum und Garten.
11) Zirka 18 Aren Holz im Joosberg.

- 12) Zirka 63 Aren Holz im Aemmetholz.
13) Zirka 27 Aren Waldung im Abisholz.
14) Zirka 3,10 Aren Waldung, genannt Kapfhölzli.

Grenzen und Grunddienstbarkeiten laut Grundprotokoll.
Die Steigerungsbedingungen liegen zur Einsicht auf. Bei der Zusage hat der Käufer eine Barzahlung von Fr. 500 zu leisten.

Kt. Bern *Konkurskreis Biel* (289)

Im Konkurs des Eisenstein, Juer, gewesener Negoziant in Biel, wird Montag, den 8. März 1915, nachmittags 3 Uhr, im Café zum Amthaus (Hugi), an der Spitalstrasse zu Biel, öffentlich versteigert:

Eine Besetzung an der Spitalstrasse, im Stadtbezirk Biel, bestehend aus dem unter Nr. 24 Spitalstrasse des Lagerbuches für Fr. 30,600 brandversicherten Wohnhaus, nebst Sitz, Hofraum und Stall, Parzelle Flur B 1, Nr. 36, im Halte von 1,29 Aren.

Grundsteuersebzatzung: Fr. 32,380, amtliche Schätzung: Fr. 29,400.
Die Steigerungsgedinge liegen vom 25. Februar 1915 an beim Konkursamt Biel zur Einsicht auf.

Biel, 2. Februar 1915.

Konkursverwaltung Eisenstein:
G. Fehlmann, Notar, Bahnhofstrasse 47.

Kt. Bern *Konkurskreis Biel* (291^a)

Versteigerung eines Warenlagers

Im Konkursverfahren des Eisenstein, J., gew. Negoziant in Biel, wird Montag, den 15. Februar 1915, nachmittags 3 Uhr, im Café zum Amthaus (Hugi), an der Spitalstrasse in Biel, öffentlich versteigert: Das gesamte Warenlager, bestehend in Mercerie-, Bonneterie- und Quincailleriewaren. Schätzung zirka Fr. 27,800. Der Ausruf erfolgt en bloc. Das Warenlager kann vor der Steigerung auf vorherige Anzeige hin besichtigt werden.

Biel, den 1. Februar 1915.

Konkursverwaltung Eisenstein:
G. Fehlmann, Notar, Bahnhofstrasse 47.

Pfandverwertungs-Steigerung

(B.-G. 188, 41 u. 85.)

Kt. Zürich *Betriebsamt Wiedikon-Zürich 3* (281^a)

Grundpfandverwertung

I. Steigerung

Gemeinschuldner: Holzapfel, P., Untertor 10, Winterthur.
Pfandigentümer: Joh. Bapt. Wiedmann, Oberhäuserstrasse 367, Seebaeh.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Freitag, den 12. März 1915, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant z. Kolosseum, Zweierstrasse, Wiedikon.
Eingabefrist: Bis 22. Februar 1915.

Auflegung der Steigerungsbedingungen: 24. Februar 1915.

Grundpfand:

Das Wohnhaus mit gewölbtem Keller, Goldbrunnenstrasse 109, in Zürich-Wiedikon, unter Nr. 1521 asssekuriert für Fr. 51,500, nebst 1 Are 82,5 m² Gebäudeplatz, Hofraum und Vorgarten (Kat.-Nr. 5500).

Grenzen und Servituten laut Grundprotokoll.

An der Steigerung ist eine Barzahlung von Fr. 1000 zu leisten; an der Steigerung ist eine Barzahlung von Fr. 1000 zu leisten; an der Steigerung ist eine Barzahlung von Fr. 1000 zu leisten.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Moratoria per concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(L. E. 295—297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

E' indetta un' adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

Ct. de Berne *District de Courtelary* (290)

(Ordonnance complétant et modifiant, pour la durée de la guerre, la loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite, dn 28 septembre 1914, art. 12 et 8.)

Débiteur: Monnat, Léon-Ariste, négociant, à Tramelan.
Date du jugement accordant le sursis aux poursuites: 29 octobre 1914.
Durée du sursis: 6 mois.

Commissaire au sursis: Auguste Rossel, agent de poursuites, à Tramelan.

Délai pour les productions: 20 jours.

Assemblée des créanciers: Mercredi, 17 mars 1915; à 2 heures après-midi, à l'Hôtel du Cerf, à Tramelan.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Pendant les 10 jours qui précèdent l'assemblée, chez le commissaire susmentionné.

Ct. del Ticino *Distretto di Mendrisio* (285)

Debitore: Rossinelli, Rocco, Sagno.

Data del decreto: 15 gennaio 1915.

Commissario del concordato: Avv. Siro Mantegazza, Mendrisio-Chiasso.
Termine per le insinuazioni dei crediti: 24 febbraio 1915.
Assemblea dei creditori: 12 marzo 1915, alle ore 3 pom., nello studio del commissario, in Chiasso.

Termine per esaminare gli atti: Dal 2 marzo 1915, in avanti, presso il commissario.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.-G. 295, Abs. 4) (L. P. 295, at. 4)

Kt. St. Gallen *Bezirksgericht Unterhental in St. Margrethen* (288)

Schuldner: Frei-Luger, A., Schiffhlistickerei, Diempoldsau.

Datum der Bewilligung: 1. Februar 1915.

Ablauf der Stundung: 7. April 1915.

Ct. de Vaud *Office des faillites du district de Lausanne* (283)

Dans sa séance du 18 janvier 1915, le président du tribunal civil du district de Lausanne a prononcé la prolongation de deux mois du sursis concordataire, accordé à Brun, J.-B., broderies, Rue de Bourg 28, à Lausanne, le 20 novembre 1914. L'assemblée des créanciers est fixée au samedi, 6 mars 1915, à 3½ heures du jour, dans une des salles de l'Évêché, Lausanne.

Dépôt des pièces: Dès le 23 février 1915.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat

(B.-G. 304.)

(L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. du Valais *District de Monthey* (282)

Débiteur: Andrecchen, Antoine, fils, négociant, Monthey.

Commissaire au sursis: Pierre Barman, avocat, Monthey.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi, 9 février 1915, à 5 heures du soir, au château de Monthey.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Es wird vermisst:

Kaufschuldbrief von Fr. 1100, d. d. 9. Oktober 1876, haftend auf Wohnhaus, Anbau zum Ochsen, Waag, Unterberg, Nr. 305 b des Grundbuches Iberg. Verzinsbare Vorsatzung Fr. 900. Schuldner: Kaspar Marty, Gläubiger: Mathias Marty, Unterberg.

Der unbekannt Inhaber dieses Titels wird anmit aufgefordert, denselben innert Jahresfrist, von heute an, der unterzeichneten Behörde vorzulegen, ansonst die Amortisation ausgesprochen würde. (W 32^a)

Schwyz, den 3. Februar 1915.

Namens des Bezirksgerichtes,

Der Präsident: Gustav Auf der Maur.

Der Gerichtsschreiber: Dr. A. Suter.

Der unbekannt Inhaber der 30 Coupons der 3½ % Obligationen der Bundesbahnen von 1910, erste Serie, Nrn. 150441/150470 (und nicht 190441/190470 wie irrthümlicherweise in Nr. 13 vom 18. Januar 1915), fällig am 30. September 1914, wird aufgefordert, die 30 Coupons binnen einer Frist von 3 Jahren, vom Tage dieser Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen; widrigenfalls die Amortisation der Coupons ausgesprochen wird. (W 35)

Bern, den 1. Februar 1915.

Der Gerichtspräsident III: Wäber.

Die im Schweiz. Handelsamtsblatt Nrn. 217, 220 und 221 vom 16., 19. und 21. September 1914 zur hierortigen Vorweisung aufgerufene Obligation Nr. 38,047 von Fr. 2000, angegangen 23. Dezember 1909, auf Luzerner Kantonalbank Luzern, erriecht zugunsten Jost Brun, von Flüeli, Posthalter in Schwarzenberg, verzinslich à 4 %, konvertiert sub 31. Dezember 1912 à 4½ %, ist innerhalb der anberaumten Frist von drei Monaten von niemandem vorgewiesen worden, weshalb die genannte Obligation anmit totgerufen und kraftlos erklärt wird. (W 36)

Luzern, den 2. Februar 1915.

Der Amtsgerichtspräsident: Dr. Max Bucher.

Il pretore del distretto di Locarno, con decreto 1° corrente, ha ordinato la procedura di ammortamento dei seguenti titoli al portatore:

N° 4949, serie E., 3,5 % Debito Consolidato Redimibile Ticinese da fr. 500.

N° 412, 467, 468 4 % Società Elettrica Locarnese da fr. 500,

di spettanza della Signora Gilia Ramelli, in Moghegno.

Lo sconosciuto possessore dei suddetti titoli è pertanto diffidato a produrli presso la cancelleria della pretura suddetta entro tre (3) anni, dalla prima pubblicazione del presente atto, sotto comminatoria che in difetto di tale produzione ne sarà pronunciata l'annullazione. (W 34^a)

Locarno, 1° febbraio 1915.

Il Pretore: Avv. Ciseri Cesare.

Handelsregister — Registro du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registro principal — I. Registro principale

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Mendrisio

1915. 20 gennaio. La società in accomandita Allegri e Cⁱ Teatro Varietà in Mendrisio (F. u. s. di c. 16 giugno 1908, n° 152, pag. 1090; 9 febbraio 1909, n° 32, pag. 215, e 21 aprile 1909, n° 99, pag. 700), è sciolta. L'attivo e passivo vengono assunti dalla società in nome collettivo «Allegri e Cⁱ Teatro Varietà», in Mendrisio.

Francesco Allegri, fu Omobono, da Milano, in Mendrisio; Carlo Croei, fu Luigi, da e in Mendrisio, e Carlo Bonelli, di Giovanni, da Milano, in Mendrisio, hanno costituito, in Mendrisio, una società in nome collettivo, cominciata il 22 gennaio 1915, sotto la ragione sociale Allegri e Cⁱ Teatro Varietà, in Mendrisio, avente per scopo l'esercizio del teatro suddetto, in Mendrisio. La ditta rileva l'attivo ed il passivo della cessata società in accomandita «Allegri e Cⁱ Teatro Varietà», in Mendrisio. Essa non può essere vincolata che dalla firma collettiva di due soci.

Spedizioni. — 29 gennaio. La ditta Luigi Beccallo, succo a Beccallo e Margutti, spedizioni, in Chiasso (F. u. s. di c. 26 novembre 1914, n.º 277, pag. 1793), è cancellata ad istanza del titolare per cessazione d'esercizio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Payerne

1915. 30 janvier. Dans son assemblée générale du 22 décembre 1914, la Société de la fromagerie de Seigneux, société coopérative, ayant siège à Seigneux (F. o. s. du c. du 26 février 1887), a révisé complètement ses statuts. Les modifications intéressant les tiers portent sur les points suivants: La dénomination est Société de fromagerie de Seigneux. La société comprend également le hameau des XIII cantons. Elle a pour but de fournir à ses membres un moyen d'écouler leur lait soit par la vente ou la fabrication aux meilleures conditions possibles. Toute personne peut entrer dans la société en payant sa part au fonds social. L'admission est prononcée par l'assemblée générale. Le droit de membre de la société est purement personnel; ce droit ne peut être fractionné. En cas de décès, il reviendra à un des héritiers directs. Les autres enfants pourront, sur leur demande, être reçus dans la société moyennant une finance ne pouvant excéder les $\frac{3}{4}$ de la part de chaque membre. Pour autant que les enfants demeureront en indivision, ils pourront jouir du droit en commun. La fille possédant un droit le perd en se mariant; par contre, elle aura droit au remboursement de la moitié, moyennant avertissement préalable. Le mariage d'une fille sociétaire entraîne la perte totale de son droit à la société, si son mari est déjà sociétaire. Le droit d'un sociétaire décédé sans enfants passe directement à la société. Cependant, la veuve d'un sociétaire pourra jouir pendant son veuvage du droit de son mari. La société seule a le droit de racheter une part; cette part est insaisissable. Aucun sociétaire ne peut se retirer de la société qu'à la fin d'un exercice annuel et moyennant un avertissement préalable de trois mois. Sa part ne pourra être comptée qu'à la demie de l'avoir social. L'assemblée générale a le droit d'exclure de la société tout membre qui ne se conformerait pas aux statuts ou qui, d'une manière quelconque, porterait préjudice à la société. Le fonds social se compose d'immeubles évalués treize mille francs. Les engagements de la société seront uniquement garantis par ses biens, les associés étant exonérés de toute responsabilité personnelle. Les organes de la société sont: a. L'assemblée générale des sociétaires; b. le comité, composé d'un président, d'un vice-président et d'un secrétaire, nommés pour trois ans et rééligibles. Le président et le secrétaire du comité ont collectivement la signature sociale. Le comité actuellement en fonctions, nommé le 24 décembre 1914, est composé comme suit: Alfred Vauthey, président; Alfred Trolliet, vice-président, et Emile Pittet, secrétaire; tous domiciliés à Seigneux.

Bureau d'Yverdon

30 janvier. Sous la dénomination Association Vaudoise des amodiateurs-éleveurs (alpage), il est fondé par statuts du 24 mai 1914, une société coopérative, régie par les dispositions du titre 27 du C. O. et ayant pour but de soutenir, de défendre et de sauvegarder les intérêts des amodiateurs: a. En tendant à une amélioration constante des alpages; b. en créant une uniformité de prix pour l'alpage et en facilitant à ses membres l'achat et la vente du bétail, tout en les mettant en garde, dans la mesure du possible, des tromperies ou agissements louches, dont ils pourraient devenir victimes; c. en achetant en gros certains produits nécessaires (denrées alimentaires, engrais chimiques, etc.); d. en renseignant ses membres sur les prix courants des produits laitiers et agricoles. Le siège de la société est à Yverdon et sa durée est illimitée. La société est formée des membres fondateurs et des nouveaux membres qui peuvent être reçus par l'assemblée générale moyennant demande écrite et présentation d'un membre, adressée au comité. Ils auront à payer une finance d'entrée de fr. 5. La contribution annuelle de sociétaire est fixée chaque année par l'assemblée générale. Il sera créé un fonds social qui sera alimenté par les finances d'entrée, les cotisations annuelles, les dons et subsides qui pourraient être alloués à la société, les bénéfices réalisés et les amendes. Le droit de sociétaire n'est héréditaire qu'en ligne directe; il est indivisible et intransmissible de quelque autre manière que ce soit et l'héritier devra, dans l'année, aviser le comité de sa qualité de sociétaire. La veuve, pendant son veuvage jouit des droits de son mari.

Elle a droit de se faire représenter légalement aux assemblées générales. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle, les engagements de la société n'étant uniquement garantis que par les biens de celle-ci. Les sociétaires qui voudront se retirer de la société ne le pourront qu'à la fin d'un exercice annuel et moyennant un avertissement préalable d'au moins quatre semaines. La société n'a pas un but lucratif proprement dit, toutefois le bilan annuel, arrêté au 31 décembre, doit être établi en conformité des dispositions de l'article 656 du C. O. La dissolution et le mode de liquidation de la société est de la compétence de l'assemblée générale; il en est de même en ce qui concerne la réception, l'exclusion ou la démission des membres. L'assemblée générale est convoquée par les journaux désignés par le comité, ou même par carte personnelle. Les organes de la société sont: L'assemblée générale des sociétaires, le comité d'administration, composé de 7 membres, nommés pour trois ans et rééligibles et la commission de vérification des comptes. Le président et le secrétaire-caissier ont conjointement la signature sociale. Le premier comité est composé comme suit: Président: Aimé Cuhe, à Yverdon; vice-président: Maurice Despland-Cavat, à Villars-Lussery; secrétaire-caissier: Auguste Lutz, à Berne; membres: Louis Dériaz, à Pailly; Fidély Mercier, à Penthéraz; Louis Perusset, à Baulmes; Henri Aeschmann, fils, à Yverdon.

Wallis — Valais — Vallee

Bureau de St-Maurice

Carrières pour dalles et ardoises. — 1915. 27 janvier. La maison J. Arietta, à Sembrancher (F. o. s. du c. du 4 mai 1883), est radiée pour cause de décès de son chef. La procuration conférée à Gétaz et Romang est radiée par le fait même.

Vins. — 29 janvier. Léon Maye, fils de Léonide, domicilié à Chammoson, Jules Rémondeulaz, fils d'Alexis, et son épouse Germaine, née Maye, fille de Gérard, et son épouse Cécile, née Maye, fille de Léonide, autorisée, domiciliés à Riddes, ont constitué le 1^{er} mars 1914, sous la raison sociale Les fils de Léonide Maye, une société en nom collectif qui a son siège à Riddes. Commerce de vins en gros. Léon Maye, Jules Rémondeulaz et Paul Juillard ont seuls la signature sociale.

29 janvier. Sous la dénomination de «L'Union», il existe, à Bagnes, une société coopérative qui a pour but de procurer à ses membres, par la mutualité, des indemnités en cas de maladie, comme aussi de prévenir les maladies en éclairant ses membres et en encourageant les mesures prophylactiques. Elle vient en aide exceptionnellement à des sociétaires nécessiteux en leur accordant des secours particuliers. Les statuts sont entrés en vigueur le 1^{er} juillet 1914. Ils ont été dressés le 29 octobre 1914. La durée de la société est illimitée. Pour devenir membre de la société, il faut séjourner en permanence dans la région de la caisse, être âgé de 14 ans au minimum et 50 ans au maximum, être exempt d'infirmités, ne pas être affilié à d'autres caisses-maladie. La demande d'entrée se fait par écrit. La demande implique la reconnaissance des statuts et règlements. La qualité de membre ne s'acquiert qu'après le paiement de la première cotisation mensuelle et de la finance d'entrée. Le montant de celle-ci varie suivant l'âge du postulant. La qualité de membre se perd par la mort, par démission qui se donne par écrit en tout temps moyennant avertissement préalable de trois mois, et par exclusion. Le membre démissionnaire ou exclu n'a droit à aucun remboursement. La contribution annuelle, payable en mai et novembre, est fixée chaque année par l'assemblée générale. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société. Ces engagements sont uniquement garantis par les biens de cette dernière. En dehors des cas où la loi prescrit une publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, les publications et avis de la société sont valablement faits aux criées publiques de la commune. La société n'a pas de but lucratif. Les organes de la société sont: L'assemblée générale et le comité, composé de sept membres. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire ou de leurs suppléants. Le comité est composé de Louis Gaillard, président; Maurice Bruchez, vice-président; Edouard Felley, secrétaire; Cyrille Gard, secrétaire-supplément; Zacharie Besson, Dames Hedvige Gaud-Besse et Augusta Carron-Roduit, membres; tous domiciliés à Bagnes.

Annoncen - Regie:

HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:

HAASENSTEIN & VOGLER

Generalversammlung

der Titelinhaber des im I. Range pfandversicherten Anleihe von 1908 von Fr. 1,000,000

der

Compagnie du Chemin de fer électrique

Monthey - Champéry - Morgins

Auf Samstag, 20. Februar 1915, nachmittags 2 Uhr, werden die Titelinhaber obigen Anleihe in den Sitzungssaal des Bundesgerichtes in Lausanne zu einer Versammlung eingeladen, um gemäss Art. 15 des Bundesgesetzes über die Verpfändung und Zwangsliquidation von Eisenbahnen vom 24. Juni 1874 über das von einem Titelinhaber gestellte Begehren um Liquidation der genannten Eisenbahn zu entscheiden.

Zur Teilnahme an dieser Versammlung berechtigt sind alle Inhaber von Partialobligationen des genannten Anleihe, welche bis zum 17. Februar 1915 ihre Titel deponieren.

Die Deposition kann vom 6. Februar 1915 an bei der Schweiz. Nationalbank in Bern, Zürich, Basel und Lausanne geschehen, welche den Deponenten für die hinterlegten Titel Empfangscheine, sowie Stimmberechtigungskarten übergeben wird, deren Vorweisung zur Teilnahme an der Versammlung erforderlich ist. (10280 L.) (164)

Lausanne, den 2. Februar 1915.

Der Präsident der II. Zivilabteilung
des schweiz. Bundesgerichts:

Ostertag.

St. Galler Feinwebereien A.-G., Lichtensteig

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 18. Februar 1915, vormittags 11 Uhr, im Sitzungssaale der Schweizerischen Bankgesellschaft in St. Gallen.

Traktanden:

1. Vorlage von Bericht und Rechnung über das Geschäftsjahr 1914. — 2. Bericht der Rechnungs-kommission. — 3. Genehmigung der Rechnung, Festsetzung der Dividende und Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion — 4. Wahl der Kontrollstelle. — 5. Statutenrevision. (W 501 G) (167.)

Der Bericht der Rechnungs-kommission, sowie die Rechnung für 1914 liegen vom 8. Februar an auf unserm Bureau in Lichtensteig zur Einsicht der Aktionäre auf. — Stimmkarten können gegen Nachweis des Aktienbesitzes bis zum 16. Februar, abends, am gleichen Ort bezogen werden.

Lichtensteig, den 30. Januar 1915.

Für den Verwaltungsrat,
Der Präsident: Beat Stoffel.

Öffentliches Inventar — Rechnungsrat Vormundschaft

Marti, geb. Lehmann, Rosa Marie, Josephs-Ehefrau, von Wyssachen, gewesene Redaktorin in Oberburg, dato in der Irrenanstalt Waldau, bevormundet gestützt auf eigenes Begehren.

Eingabefrist bis und mit 9. März 1915:

a. Für Forderungen und Bürgschaften: Beim Regierungsstatthalteramt Burgdorf. (163.)

b. Für Schulden: Beim Vormund, Notar Winzenried, in Oberburg.

Als Urkundsperson ist bezeichnet worden Herr Notar Bracher in Burgdorf.

Der Massverwalter:
E. Winzenried, Notar.

Stellung in Montreux

findet man am schnellsten und sichersten durch Veröffentlichung des Gesuches in der «Feuille d'Avis de Montreux» und in dem «Journal et Liste des Etrangers de Montreux».

Leihkasse Dietikon in Liq.

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur **ordentlichen Generalversammlung** auf Sonntag, den 21. Februar 1915, nachmittags 2 1/2 Uhr, in den Gasthof zur „Krone“ dahier eingeladen.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Abnahme der Rechnung und des Geschäftsberichtes für die Zeit vom 1. Januar bis 30. Juni 1914, Antrag der Herren Revisoren; Erteilung der Décharge an die Verwaltungsbehörden.
3. Antrag des Verwaltungsrates betreffend Verwendung des Reingewinnes.
4. Bericht über den Gang der Liquidation.

Rechnung und Geschäftsbericht sind vom 8. Februar an den Herren Aktionären auf unserem Bureau zur Einsicht aufgelegt. Dasselbst können vom nämlichen Zeitpunkte hinweg gegen Ausweis des Aktienbesitzes auch die Stimmkarten zur Generalversammlung bezogen werden.

Dietikon, den 30. Januar 1915.

(426 Z) (169 U)

Der Verwaltungsrat.

Annulation d'un carnet d'épargne

Le carnet d'épargne N° 960, d'un montant de fr. 511.40, au nom de M. Philippe Kaech, feu Jean, à Fillistort, de la Banque Cantonale Fribourgeoise, à Fribourg, est égaré.

Le porteur actuel de ce carnet est invité à le présenter dans les six mois dès ce jour, à la Banque Cantonale Fribourgeoise, à Fribourg. Passé ce délai, le dit carnet sera annulé et il en sera délivré un duplicata.

Fribourg, le 25 janvier 1915.

Banque Cantonale Fribourgeoise:
(266 F) (109 I) La Direction.

Eine Dampfmaschine Escher Wyss

30 P. S.

ist infolge elektrischer Einrichtung sehr vorteilhaft zu verkaufen.

Die Maschine ist in tadellosem Zustande und nur sehr selten in Betrieb gewesen.

Anfragen unter Chiffre H-461 F an Haasenstein & Vogler, Freiburg. (166 I)

Leere Säcke

kaufen und verkaufen stets zu Tagespreisen. 155.
Haemker & Schneller
Sackhandlung, Zürich III.

Brissago-Fabriken

Grossabnehmer sucht Verbindung. Gefl. Offerten sub P 510 Q an Haasenstein & Vogler, Basel. 147.

Konservendosen

blank, lackiert 1 und 1/2 lt. hat abzugeben schweiz. Konservenfabrik. Anfragen unter Chiffre U 397 Z an Haasenstein & Vogler, Zürich I, Bahnhofstrasse 51, Mercatorium. 153.



Offres d'exploitation de Brevets Patentverwertungs-Offerten

E. Imer-Schneider, Ing.-cons., Genève.
E. Blum & Co., Ingénieurs-cons., Zurich.
H. Kirchofer, Ingénieur-cons., Zurich,
ci-devant Bourry-Séquin & Co.
A. Ritter, Ingénieur, Bâle.
Ed. de Waldkirch, Avocat, Berne.
Naegeli & Co., Ingénieurs, Berne.
A. Mathey-Doret, Ing., Chaux-de-Fonds.
Administration actuelle: N° 8, Boulevard James Fazy, Genève.



2358) Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 59968, vom 22. Januar 1912, auf Mechanismus zum Aendern der Geschwindigkeit auf elektromagnetischem Wege, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwalts-Bureau in Zürich I, Löwenstrasse 51.

2359) Der Inhaber der schweizerischen Patente Nr. 55940, vom 9. Januar 1911, auf Sprengstoff, der Tetranitroanilin enthält, und Nr. 57983, vom 7. Februar 1911, auf Verfahren zur Darstellung von Tetranitroanilin, wünscht die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwalts-Bureau in Zürich I, Löwenstrasse 51.

2352) Le propriétaire du brevet suisse n° 32446, du 14 décembre 1904, pour Tube détonnant à enveloppe métallique, désire entrer en relations avec les fabricants suisses en vue de la fabrication en Suisse du dispositif breveté. Il serait disposé à vendre complètement le dit brevet, à en concéder des licences ou encore à recevoir toutes autres propositions visant à la mise en oeuvre de son invention.

Adresser les offres et propositions à M. A. Mathey-Doret, ingénieur-conseil, à La Chaux-de-Fonds (Suisse).

2353) La propriétaire du brevet suisse n° 45723, du 14 décembre 1908, pour Frein pour véhicules automobiles, désire entrer en relation avec les fabricants suisses en vue de la fabrication en Suisse du dispositif breveté. Elle serait disposée à vendre complètement le dit brevet, à en concéder des licences ou encore à recevoir toutes autres propositions visant à la mise en oeuvre de l'invention.

Adresser les offres et propositions à M. A. Mathey-Doret, ingénieur-conseil, à La Chaux-de-Fonds (Suisse).

2360) La propriétaire du brevet suisse, n° 45816, du 13 janvier 1909, pour Rasoir de sûreté, désire entrer en relations avec les fabricants suisses en vue de la fabrication en Suisse du dispositif breveté. Elle serait disposée à vendre complètement le dit brevet, à en concéder des licences ou encore à recevoir toutes les propositions visant à la mise en oeuvre de son invention.

Adresser offres et propositions à M. A. Mathey-Doret, ingénieur-conseil, à La Chaux-de-Fonds (Suisse).

2354) M. Arthur Heinemann, à Londres, désire vendre ses brevets suisses n° 60788, pour l'invention intitulée, Procédé pour donner au caoutchouc synthétique les qualités de l'élasticité et de flexibilité propres au caoutchouc naturel, et n° 61928, pour Procédé pour la fabrication au moyen de l'isoprène, d'un caoutchouc synthétique présentant les qualités d'élasticité et de flexibilité propres au caoutchouc naturel. Il serait aussi disposé à accorder des licences d'exploitation ou à recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse.

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. Naegeli & Cie., Ingénieurs-conseils, 32, Rue de l'hôpital, à Berne.

2355) Der Inhaber des Schweizer-Patentes Nr. 59545, vom 12. Januar 1912, betreffend ein Laufreifen an Fahrzeugrädern, wünscht dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere die Ausübung der Erfindung in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten.

Auskunft erteilt Ingenieur A. Ritter, Patentanwalt, 11, Rümelinbachweg, in Basel.

2361) Les titulaires des brevets suisses:

- n° 41810, du 14 août 1907, relatif à un Appareil pour déplacer un liquide par refoulement;
- n° 45377, du 26 juin 1908, pour Procédé et appareil perfectionnés pour déplacer un liquide;
- n° 45196, du 13 juillet 1908, pour Procédé et appareil perfectionnés pour déplacer un liquide;
- n° 45542, du 14 juillet 1908, pour Procédé et appareil pour déplacer des liquides;

n° 46482, du 6 août 1908, pour Procédé et appareil pour comprimer un fluide gazeux;

n° 47843, du 9 juin 1909, relatif à un Appareil perfectionné pour comprimer un fluide gazeux;

n° 45951, du 6 août 1908, pour Procédé et appareil pour comprimer un fluide gazeux;

n° 56420, du 10 avril 1911, relatif à un Appareil pour élever ou pomper des liquides;

n° 56910, du 20 mars 1911, relatif à un Appareil à combustion interne pouvant servir de pompe à liquide ou de compresseur de fluide élastique;

n° 56911, du 3 avril 1911, relatif à un Appareil pour élever ou pomper des liquides;

n° 56912, du 20 avril 1911, relatif à un Appareil à combustion interne pouvant servir de pompe à liquide ou de compresseur de fluide élastique;

n° 58275, du 26 octobre 1911, pour Procédé et installation pour utiliser à distance l'énergie d'un fluide élastique comprimé par une colonne de liquide à mouvement de va-et-vient;

n° 61060, du 26 février 1912, pour Exploitationspumpe ohne Schwungrad mit hin- und hergehendem Kolben,

désirent vendre ces brevets, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre des inventions en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. A. Ritter, ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bâle.

Pour tous renseignements s'adresser à M. A. Ritter, ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bâle.

2356) Les propriétaires des brevets suisses Brandenberger, n° 49659, du 22 septembre 1909, et n° 49660, du 22 septembre 1909, pour Objet présentant un relief plein et procédé pour sa fabrication, désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leur brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, Ingénieur-conseil, 8, Bd. James-Fazy, à Genève, qui les transmettra à qui de droit.

2357) Les propriétaires des brevets suisses Brandenberger, nos 58729 et 58730, du 21 octobre 1911, pour Procédé pour la fabrication d'un produit destiné à être employé dans la confection d'articles de mode, désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leur brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, Ingénieur-conseil, 8, Bd. James-Fazy, à Genève, qui les transmettra à qui de droit.

2362) Die Inhaber des Schweizer Patentes Otto Frick, Nr. 39367, vom 24. Dezember 1906, auf Elektrischer Transformatorfen, wünschen mit schweizerischen Fabrikanten, bezw. Interessenten, in Verbindung zu treten und sind gerne bereit, Lizenzen zu erteilen oder das Patent zu verkaufen.

Gefl. Offerten oder Vorschläge werden durch Hrn. E. Imer-Schneider, Ingenieur-conseil, 8, Bd. James-Fazy, in Genf, weiterbefördert.

2363) Der Inhaber der Schweizer Patente:

Nr. 63544, Vorrichtung zur Verhinderung der gegenseitigen Verdrehung der beiden Wellenenden von langen oscillierenden Arbeitswellen bei Stickmaschinen;

Nr. 65330, Gerät um bei Stickmaschinen mit als Klemmen zum Festhalten der nach Fertigstellung eines Stickereibesandes abzuschneidenden Nadelfäden ausgebildeten Stoffdruckern die Nadelfäden in die Klemme hineinzubringen,

wünscht mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe der Lizenz für die Schweiz, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das Patentanwaltsbureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

2364) Der Inhaber des Schweizer Patentes Nr. 40165, betreffend Kammmaschine, wünscht mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe der Lizenz für die Schweiz, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das Patentanwaltsbureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.